

nami dotyczący interpretacji lub stosowania konwencji może być na żądanie jednej ze Stron sporu przekazany do Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości.

Rząd Ludowej Republiki Albanii oświadcza, że zgoda wszystkich stron sporu jest wymagana w każdym

poszczególnym wypadku dla poddania jakiegokolwiek sporu arbitrażowi."

Jednocześnie Albania poinformowała, iż zgodnie z załącznikiem 4 ustęp 3 do powyższej konwencji przyjęła dla siebie litery AL, jako znak wyróżniający w ruchu międzynarodowym.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. J. Winiewicz

## 291

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 10 listopada 1969 r.

**dotyczące przystąpienia Austrii oraz Trynidadu i Tobago do Konwencji w sprawie zgody na zawarcie małżeństwa, najniższego wieku małżeńskiego i rejestracji małżeństw, otwartej do podpisu w Nowym Jorku dnia 10 grudnia 1962 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z artykułem 5 ustęp 2 Konwencji w sprawie zgody na zawarcie małżeństwa, najniższego wieku małżeńskiego i rejestracji małżeństw, otwartej do podpisu w Nowym Jorku dnia 10 grudnia 1962 r. (Dz. U. z 1965 r. Nr 9, poz. 53), zostały złożone Sekretarzowi Generalnemu Organizacji Narodów Zjednoczonych dokumenty przystąpienia do powyższej konwencji przez

Austrię dnia 1 października 1969 r. oraz przez Trynidad i Tobago dnia 2 października 1969 r.

Zgodnie z artykułem 6 ustęp 2 konwencji wejdzie ona w życie w stosunku do Austrii dnia 30 grudnia 1969 r. i w stosunku do Trynidadu i Tobago dnia 31 grudnia 1969 r.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. J. Winiewicz

## 292

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 10 listopada 1969 r.

**w sprawie ratyfikacji przez Austrię i rozciągnięcia na Antyle Holenderskie przez Holandię Konwencji o dochodzeniu roszczeń alimentacyjnych za granicą, sporządzonej w Nowym Jorku dnia 20 czerwca 1956 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z artykułem 13 ustęp 2 Konwencji o dochodzeniu roszczeń alimentacyjnych za granicą, sporządzonej w Nowym Jorku dnia 20 czerwca 1956 r. (Dz. U. z 1961 r. Nr 17, poz. 87), został złożony przez Austrię dnia 16 lipca 1969 r. Sekretarzowi Generalnemu Organizacji Narodów Zjednoczonych dokument ratyfikacyjny powyższej konwencji.

Zgodnie z artykułem 14 ustęp 2 konwencji wejdzie ona w życie w stosunku do Austrii dnia 15 sierpnia 1969 r.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że Rząd Holandii powiadomił dnia 12 sierpnia 1969 r. Sekretarza Generalnego Organizacji Narodów Zjednoczonych o rozciągnięciu postanowień powyższej konwencji na Antyle Holenderskie z zastrzeżeniem do artykułu 1 konwencji zgłoszonym przez Holandię w czasie ratyfikowania wymienionej Konwencji.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. J. Winiewicz

## 293

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 14 listopada 1969 r.

**w sprawie ratyfikacji przez Belgię Jednolitej konwencji o środkach odurzających z 1961 r., sporządzonej w Nowym Jorku dnia 30 marca 1961 r.**

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z artykułem 40 ustęp 2 Jednolitej konwencji o środkach odurzających z 1961 r., sporządzonej w Nowym Jorku dnia 30 marca 1961 r. (Dz. U. z 1966 r. Nr 45, poz. 277), został złożony dnia 17 października 1969 r. Sekretarzowi Generalnemu Organiza-

cji Narodów Zjednoczonych dokument ratyfikacyjny Belgii do powyższej konwencji.

Zgodnie z artykułem 41 ustęp 2 powyższej konwencji wejdzie ona w życie w stosunku do Belgii dnia 16 listopada 1969 r.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. J. Winiewicz